

جامعة العربي بن مهدي
كلية العلوم الإنسانية و الاجتماعية

مقياس: مدخل لعلم الاثار لطلبة السنة الأولى جذع مشترك
الأستاذ: موسى خليل.

عنوان المحاضرة: علم الاثار .

: كتاب منهجية البحث العلمي في العلوم الإنسانية – تدريبات عامة-ل: موريس انجر.
: كتاب تاريخ علم الاثار ل: GEORGE DAUX، ترجمة بهيج شعبان.
: كتاب علم الاثار تاريخه.مناهجه.مفرداته للأستاذ.د. محمد البشير شنيطي.
: كتاب المدخل لعلم الاثار للأستاذ.د. زيدان عبد الكافي كفاي.
: كتاب علم المتاحف، ل: علي حملاوي.
: المسح الاثري في الوطن العربي: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم. تونس 1993.
: كتاب مباديء تقنيات الرفع الأثري والرسم في علم الاثار للدكتور: بوعويرة نبيل.
: قواميس اللغة الإنجليزية العامة والمتخصصة.
: Dictionnaire illustre d'ARCHEOLOGIE ، لصاحبه : Pierre Ripert .

ILLustrated Dictionary of Archeological Terms (English – //***
Arabic).

معجم المصطلحات الاثرية المصور (إنكليزي – عربي).
: قواميس اللغة والاعلام باللغتين العربية والفرنسية وغيرهما.

** DICTONNAIRE ILLUSTRÉ D'ARCHEOLOGIE., PIERRE RIPERT.

** DICTONNAIRE DES MYTHOLOGIE, MYRIAM PHILIBERT.

*** محاضرات الأستاذ الدكتور: عبد القادر دحدوح بمجلة جغرافية المغرب –علمية الكترونية

-2011

*** مطبوعة بيداغوجية لمقياس مدخل الى علم الاثار، للسنة أولى علوم إنسانية و اجتماعية .
السداسي الأول). لصاحبها الدكتور: جمال عناق، قسم التاريخ و الاثار جامعة العربي التبسي. افريل
2017.

مقدمة المحاضرة: الانتشار الكبير لثقافة الاثار بالمجتمعات العصرية فرضت على اهل الاختصاص ضبط المعطيات العلمية أكاديميا للفصل بين المثقف والمختص. (الفكرة أشار اليها بوضوح الأستاذ البشير شنياتي بمقدمة كتابه المذكور أعلاه ونوجه للاطلاع عليها) وهي إشارة الى اخراج علم الاثار من الكلام العام الى اهل الاختصاص بالاعتماد على المعلومة الاكاديمية الجامعية.

الجزء الثالث:

تعريف علم الاثار من القواميس و المعاجم العامة و المتخصصة:

أولا : تعريف علم الاثار من القواميس اللغة العربية: يبدو ان اللغة العربية و هي لغة الكثير من الاقوام الذين عرفو حضارات كبيرة من فترة ما قبل التاريخ الى قرون قريبة ،

و معالم هذه الحضارات مسجلة بوضوح و راسخة مثل اهرامات مصر و اهرامات السودان و غيرهما و المقابر الجنائزية الفجر تاريخية بالجزائر و بدول شمال افريقيا و الكثير من الاثار العائدة لمختلف الأزمنة ، الا ان مصطلح اثار بمعناه المقصود من بحثنا غائب الى شبه غائب و تغطيه كلمة العاديات بمدلولها الواسع ماديا و ارتباطها الديني.

مصطلح علم الاثار غريب بالقواميس القديمة ونجد كلمة اثر و التي هي جمع لكلمة اثارو التي لها معاني أخرى و اقربها لمصطلحنا رسم الشيء و الإشارة لآثار كاتب او شاعر او فنان او شخصية نجد كلمة من اثاره.

اما بالقواميس الحديثة و مصطلحنا حديث نجد تعاريف مقاربة للمعاني باللغات الغربية.

أولا من معجم المعاني الجامع - معجم عربي عربي:

أولاً: زار الضيوف الاثار التاريخية: أي القصور و الأبنية القديمة و ما في المتاحف من تماثيل و تحف من بقايا التاريخ و معالمه من تماثيل و تحف و بقايا.

ثانياً: عالم الاثار: من يدرس الاثار ويهتم بمعرفتها.

ثالثاً: علم الاثار : ** الخاص بدراسة القديم من تاريخ الحضارات الإنسانية او علم معرفة بقايا القوم من ابنية و تماثيل و نقود و فنون و حضارات.

** علم الاثار : علم يبحث في بقايا العمران و دلالتها و المخلفات الاثرية القديمة.

تحريات علماء الاثار: تحقيقاتهم الناتجة عن قيامهم بالحفريات.

ثانياً من قاموس الكل ، قاموس عربي عربي:

أولاً : علم الآثار : العلم الخاص بدراسة القديم من تاريخ الحضارات الإنسانية او علم معرفة بقايا القوم من ابنية و تماثيل و نقود و فنون و حضارة.

ثانياً ، تعريف علم الآثار من قواميس اللغة الانجليزية:

أولاً، اعتمدنا تعريف الموسوعة البريطانية:

Archeology, the scientific study of the material remains of past human life and activities .These include human artifact from the very earliest stone tools to the man- made objects that are buried or thrown away in the present day :everything made by human beings _from simple tools to complex.

ثانياً : اعتمدنا تعريف :

ILLustrated Dictionary of Archeological Terms (English – Arabic).

معجم المصطلحات الاثرية المصور (إنكليزي – عربي)

Archeology : علم الآثار، و هو علم يختص بدراسة الحضارة الإنسانية و إنجازاتها من خلال المكتشفات الاثرية.

ثالثاً: من قاموس LONGMAN ,Active Study Dictionary :

Archaeology : The study of ancient societies by examing what remains of their buildings, tools,places they were buried etc.

اما ARCHEOLOGY، فهو النطق الاملائي الأمريكي لمصطلح ARCHAEOLOGY.

رابعاً : من قاموس COLLINS ENGLISHDICTIONARY :

Archaeology or Archeology : The study of ancient cultures by the scientific analysis of physical remains (Greek arkhaiologia study of .what is ancient)

ثالثاً : تعريف علم الآثار من قواميس اللغة فرنسية:

من القواميس، الفرنسية نعتد تعريفين، الأول: من قاموس LE PETIT ROBERT

ARCHEOLOGIE :n.f(1599 ;arkhaiologia ;Cf.Archeo -, et –logie).Science des choses anciennes, et specialt.des arts et monuments antique .V. Iconographie, iconologie,inscription,prehistoire,sigillographie.Archeologie

préhistorique , égyptienne (égyptologie) , orientale, grecque , médiévale.

الثاني من قاموس: petit LAROUSSE illustré 1991

ARCHEOLOGIE : n.f (gr.arkhaios, ancien, et loos ,science) .Etude scientifique des civilisations qui se sont succède depuis l'apparition de l'homme ,notamment par l'analyse des vestiges matériels mis au jour par les fouilles.

من قاموس **Dictionnaire illustre d'ARCHEOLOGIE**

Science des arts, vestiges et monuments antiques. On distingue de nombreuses variétés d'archéologies, égyptienne, gréco – latine, militaire, sacrée...L'archéologie étudie aussi bien les monuments d'architecture, de sculpture ou de peinture, que les pierres gravées , les médailles , les ustensiles et instruments sacrés, funéraires , civils ou militaires. C'est par l'archéologie que l'on peut reconstituer l'histoire de civilisations disparues .A partir du XVII siècle, on commence à recenser les trésors issus des civilisations passées .Ain si Louis XIV parraine –t-il l'académie des inscriptions et belles lettres. Mais c'est avec Bonaparte, qui associe des savants a sa compagne d'Egypte, que l'archéologie devient une science reconnue.

ومن قاموس : **Dictionnaire de la préhistoire**

يعدد صاحبه André Leroi - Gourhan , المختص باثار ما قبل التاريخ ،أنواع علم الاثار:

- ARCHEOLOGIE COMPORTEMENTALE
- ARCHEOLOGIE EXPERIMENTALE
- ARCHEOLOGIE LOGICISTE
- ARCHEOLOGIE PROCESSUELLE
- ARCHEOLOGIE SPATIALE
- ARCHEOLOGIE STRUCTURALE

- ARCHEOLOGIE SYMBOLIQUE
- ARCHEOLOGIE THEORIQUE
- ARCHEOLOGIE SUBAQUATIQUE
- ARCHEOLOGIE SYSTEMATIQUE

الاطلاع عليها بالقاموس للتمكن اكثر من معطيات و دقائق كل اختصاص.